A large, light blue watermark logo of a globe with the word "FIDIC" in a bold, sans-serif font across its center, serving as a background for the main text.

# Pozvánka na semináre SACE 2020

JESEŇ 2020 – OKTÓBER/ NOVEMBER 2020 (9.10.2020,  
23.10.2020, 6.11.2020, 20.11.2020 A 4.12.2020)

V BRATISLAVE



## SACE SEMINÁRE

### CIELE

FIDIC zmluvné podmienky sú rozšírené a uznávané na medzinárodnej úrovni a v podstate zhrňujú logiku všeobecne zaužívaných praktík rôznych typov zmluvných vzťahov. Z toho dôvodu je možné získané znalosti z práce s FIDIC zmluvnými podmienkami použiť a aplikovať pri práci s akýmikoľvek zmluvnými podmienkami pre výstavbu diel. SACE vzdelávací program vychádza zo správnej interpretácie jednotlivých ustanovení FIDIC zmluvných podmienok. Cieľom seminárov je, aby účastníci správne pochopili podstatu jednotlivých ustanovení, všeobecnú logiku a zásady podľa, ktorých sú Všeobecné zmluvné podmienky FIDIC formulované. Pre skúsenejších účastníkov môžu byť semináre zdrojom inšpirácie pri riešení súčasných problémov počas prípravy ponúk alebo realizácie prác. V priebehu prezentácie sa uvádzajú typické príklady aplikovania (alebo neaplikovania) zmluvného manažmentu zo súčasnej praxe na slovenskom stavebnom trhu.

### PRAVIDELNÉ SEMINÁRE

SACE pravidelné semináre sú certifikované. Každý účastník, po úspešnom absolvovaní záverečného testu, získa certifikát vydávaný SACE pre príslušný kurz. Certifikáty majú svoje poradové číslo a sú spolu so záznamami testovania registrované organizáciou SACE. Zoznam absolventov pravidelných seminárov je k nahliadnutiu online na stránke [www.sace.sk](http://www.sace.sk). SACE certifikáty sú akceptované pre účely preukázania úrovne znalosti práce s FIDIC zmluvnými podmienkami.

### ČERVENÁ KNIHA (NOVINKA OD ROKU 2018)

Znalosť zmluvných ustanovení ČERVENEJ knihy je základom pre porozumenie pravidiel a princípov zmluvných podmienok. Po obsiahlom úvode, v ktorom sú vysvetlené typy zmlúv, rozloženie rizík, vplyv legislatívy, princípy riadenia zmlúv a projektového manažmentu, štruktúra a rozdielnosti FIDIC kníh, sa účastníci postupne oboznámia so všetkými článkami ČERVENEJ knihy. Každý rok tento kurz obyčajne začína začiatkom októbra a končí koncom novembra, trvá 4 školiace dni (spravidla každé dva týždne je jeden školiaci deň). Od roku 2018 je výklad doplnený aj o rozdiely medzi vydaniaми červenej knihy z roku 1999 a 2017. Účastník má po absolvovaní záverečného testu možnosť získať dva certifikáty: štandardný základný certifikát k ČERVENEJ knihe, ako aj certifikát za seminár „Rozdiely medzi vydaniaми ČK 1999 a 2017“.

### ČERVENÁ KNIHA - ROZDIELY MEDZI VYDANIAMÍ ČK 1999 A 2017 (NOVINKA OD ROKU 2018)

Nový seminár v ponuke. Účastníkom semináru sa detailne vysvetlia rozdiely medzi vydaniaми ČERVENEJ knihy z roku 1999 a 2017. Je vhodný pre účastníkov, ktorí absolvovali kurz ČERVENÁ kniha FIDIC (vydanie 1999) v rokoch 2008 až 2017. Seminár trvá jeden deň a obyčajne nasleduje po ukončení vyššie uvedeného základného štvordňového semináru červenej knihy. Účastník má po absolvovaní záverečného testu možnosť získať certifikát „Rozdiely medzi vydaniaми ČK 1999 a 2017“.

### ŽLTÁ KNIHA

Kurz trvá jeden deň, organizuje sa každý rok obyčajne koncom februára. Vysvetlí sa princíp konceptu „naprojektuj a postav“ zmluvných podmienok ŽLTEJ knihy. Poukazuje sa na možnosti uplatnenia tohto konceptu v slovenskom legislatívnom prostredí. Detailne sa analyzujú rozdiely konceptu „meranej“ zmluvy a konceptu „naprojektuj a postav“ s možnosťou kombinácie jednotlivých prvkov medzi ČERVENOU a ŽLTOU knihou úpravou cez Osobitné podmienky. Účastník má po absolvovaní záverečného testu možnosť získať certifikát k ŽLTEJ knihe.



## ZMLUVNÉ NÁROKY PODĽA FIDIC ZMLUVNÝCH PODMIENOK

príprava a obhajoba nárokov podľa ČERVENEJ a ŽLTEJ knihy - Kurz trvá jeden deň, organizuje sa každý rok obyčajne začiatkom marca. Typy nárokov, príprava a zdôvodnenie nárokov, stratégia nárokovania, princípy správnej argumentácie, príčina a dôsledok nárokovej udalosti, monitorovanie nárokov, nároky na predĺženie Lehoty výstavby a prerušenie prác (prolongation and disruption), výpočet súvisiacich nákladov, riešenie sporov. Workshop – účastníci riešia a prezentujú rôzne nárokové situácie podľa ČERVENEJ a ŽLTEJ knihy na základe popisu skutočných udalostí vyskytujúcich sa v slovenskej stavebnej praxi. Po absolvovaní semináru a workshopu účastníci získajú certifikát „Nároky podľa FIDIC zmluvných podmienok“.

## CERTIFIKÁCIA

Na základe štruktúry jednotlivých seminárov a skutočnosti, že „ČERVENÁ kniha“ sa považuje za základ pre ďalšie nadstavbové semináre, sa odporúča absolvovať pravidelné semináre v uvedenom poradí. V opačnom prípade je certifikát „ŽLTEJ knihy“ vydaný dodatočne, až potom keď uchádzač úspešne absolvuje seminár FIDIC „ČERVENÁ kniha“. Certifikát „ČERVENÁ kniha – rozdiely“ získa uchádzač, iba v prípade, ak absolvoval školenie FIDIC „ČERVENÁ kniha“ v rokoch 2008 až 2017 – t. j., že je uvedený v databáze certifikovaných osôb na stránke SACE.

## PROGRAM VZDELÁVANIA SACE - JESEŇ 2020

- 1) FIDIC ZMLUVNÉ PODMIENKY VO VÝSTAVBE - „ČERVENÁ KNIHA“
- 2) „ČERVENÁ KNIHA“ ROZDIELY MEDZI VYDANIAMÍ 1999 A 2017

## KOMU JE SEMINÁR URČENÝ

Certifikované školenie je vhodné pre investorov (súkromných alebo verejných – na všetkých úrovniach t. j. štátnej, krajskej alebo obecnej), developerov, stavebných dozorov, správcov stavby, zhotoviteľov a podzhotoviteľov realizačných prác.

Semináre sú odporúčané ako doplnkové vzdelanie pre profesionálov pracujúcich s projektmi vo výstavbe na rôznych úrovniach od prípravy súťažných podkladov, realizáciu stavebných prác až po ukončenie zmluvy a riešenie nárokov a sporov. Sú vhodné aj pre pracovníkov bánk a poisťovní, ktoré poskytujú financovanie a poistenie stavebných projektov a prác. Získané vedomosti zo využijú manažéri stavebných spoločností, vedúci projektov, stavbyvedúci, prípravári stavebných postupov a podkladov pre oceňovanie stavebných prác, projektanti, konzultační inžinieri, poradcovia, súdni znalci, podnikoví ako aj nezávislí právnici, rozhodcovia, ktorí rozhodujú spory z výstavbových projektov a podobné profesie.

Certifikácia môže byť vhodná aj pre študentov rôznych smerov (technických, manažérskych alebo právnických), ktorí sa zameriavajú na kariérny rast v oblasti výstavby.

Poznámka : Seminár „ČERVENÁ KNIHA“ ROZDIELY medzi vydaniami 1999 a 2017 je vhodný pre absolventov semináru „Červená kniha“ v rokoch 1999 a 2017, nakoľko poukazuje iba na rozdiely medzi jednotlivými vydaniami.

## CERTIFIKÁT A ZOZNAM CERTIFIKOVANÝCH OSÔB

Každý účastník, po úspešnom absolvovaní záverečného testu, získa SACE certifikát pre príslušný kurz. Certifikáty majú svoje poradové číslo a sú spolu so záznamami o skúške registrované organizáciou SACE.

Aktuálny zoznam absolventov pravidelných seminárov k nahliadnutiu (<https://sace.sk/vzdelavanie/>)



Slovenská asociácia konzultačných inžinierov  
(národná členská asociácia organizácie FIDIC)  
Trnavská cesta 25, SK-831 04 Bratislava



## LEKTOR

Ing. Ivan Brlej je konateľom spoločnosti Contracts Management Consultants s.r.o. Je viceprezidentom a zároveň členom prezídia SACE, členom Komisie rozhodcov adjudikátorov pri SACE a členom Asociácie čiastiarenských expertov SR, spoluautor autorizovaných prekladov zmluvných podmienok FIDIC do slovenského jazyka a lektor pre FIDIC zmluvné podmienky na Slovensku.

Štyridsaťpäť ročná medzinárodná skúsenosť v oblasti zmluvného a projektového manažmentu vo výstavbe, manažment spoločností a investičných aktivít, spolupráca s národnými a nadnárodnými spoločnosťami na rôznych projektoch vo výstavbe v pozícii investora, zhotoviteľa, projektanta, konzultanta. Praktická skúsenosť a znalosť technických, inžinierskych, projekčných, zmluvných, právnych a obchodných aspektov súvisiacich s obstarávaním a realizáciou projektov vo výstavbe. Poradenské služby v oblasti zmluvného a projektového manažmentu pokrývajúce všetky činnosti počínajúc prípravou štúdií, súťažných podkladov a procesom obstarávania služieb a prác až po finančné vyrovnanie a ukončenie zmlúv s dôrazom na analýzu rizík a určenie vhodnej stratégie pre prípravu, obstarávanie a realizáciu diel. Príprava súťažných podkladov a zmluvných podmienok pre vypracovanie projektovej dokumentácie, poskytovanie služieb stavebného dozoru a na realizáciu stavebných prác, vyhodnotenie ponúk, zmluvné dojednania, zmluvný manažment a administratíva, príprava, riešenie a obhajoba nárokov a sporov, expertné posudky a analýzy, adjudikačná a arbitrážna činnosť, lektorská činnosť v rámci zmluvného manažmentu, riadenia projektov a FIDIC zmluvných podmienok, preklady a interpretácia FIDIC zmluvných podmienok a odbornej literatúry.

## TERMÍNY SEMINÁROV:

### FIDIC ZMLUVNÉ PODMIENKY VO VÝSTAVBE - „ČERVENÁ KNIHA“

Seminár FIDIC zmluvné podmienky vo výstavbe – „ČERVENÁ KNIHA“ sú štyri jednodňové na seba nadväzujúce semináre. Tieto 4 semináre umožnia poslucháčom pochopiť podstatu a princípy ustanovení všeobecných zmluvných podmienok FIDIC „ČERVENÁ kniha“. Znalosť zmluvných ustanovení ČERVENEJ knihy je základom pre porozumenie pravidiel a princíпов zmluvných podmienok. Po obsahlom úvode, v ktorom sú vysvetlené typy zmlúv, rozloženie rizík, vplyv legislatívy, princípy riadenia zmlúv a projektového manažmentu, štruktúra a rozdielnosti FIDIC všeobecných zmluvných podmienok, sa účastníci postupne oboznámia so všetkými článkami aktuálneho vydania červenej knihy, ako aj s hlavnými rozdielmi medzi vydaním 2017 a 1999.

Semináre sa uskutočnia v nasledujúcich dňoch: **9.10.2020, 23.10.2020, 6.11.2020, 20.11.2020** (právo na zmenu vyhradené, v závislosti od aktuálne epidemiologickej situácie).

Jedná sa o základný seminár vzdelávacieho programu SACE, ktorý odporúčame absolvovať ako prvý. Na tento seminár ďalej nadväzujú semináre „ŽLTÁ KNIHA“ a „NÁROKY“ (oba sa konajú na jar, bližšie informácie nájdete na [www.sace.sk](http://www.sace.sk))

### „ROZDIELY - ČERVENÁ KNIHA“ ROZDIELY MEDZI VYDANIAMÍ 1999 A 2017

Seminár ROZDIELY - „ČERVENÁ KNIHA“ ROZDIELY MEDZI VYDANIAMÍ 1999 A 2017“ je jednodňový seminár, ktorý sa venuje rozdielom medzi vydania červenej knihy z roku 1999 a 2017. Detailne sa vysvetlia jednotlivé rozdiely. Je vhodný pre účastníkov, ktorí majú absolvovaný kurz Červená kniha FIDIC v rokoch 2008 až 2017.

Seminár sa uskutoční dňa: **4.12.2020** (právo na zmenu vyhradené, v závislosti od aktuálnej epidemiologickej situácie).



Slovenská asociácia konzultačných inžinierov  
(národná členská asociácia organizácie FIDIC)  
Trnavská cesta 25, SK-831 04 Bratislava



## VLOŽNÉ

Výška vložného za jednotlivé semináre závisí od preukázateľne uhradeného členského poplatku SACE a od dát, ktoré boli záväzne zaslané v prihláške organizátorovi školenia (podľa nasledujúcich tabuliek).

### FIDIC ZMLUVNÉ PODMIENKY VO VÝSTAVBE - „ČERVENÁ KNIHA“

Termín prihlásenia	do 4.9.2020	od 5.9.2020 do 1.10.2020
Cena v € bez DPH	základná	Základná
Plné vložné	700 €	770 €
Riadny člen SACE (zľava 40%)	420 €	462 €

K uvedeným cenám bude účtovaná DPH vo výške 20 %. Vložné zahŕňa: účasť na školení, podklady k seminárom, autentické autorizované preklady Zmluvných podmienok na výstavbu (Červená kniha – vydanie 1999 a vydanie 2017), certifikáty o úspešnom absolvovaní semináru s poradovým číslom zapísaným do verejne prístupného registra na webstránke SACE (štandardný „Červená kniha“ a taktiež aj „Rozdiely“ a občerstvenie (obed, káva, čaj a nealko), ako aj parkovanie v rámci areálu hotela.

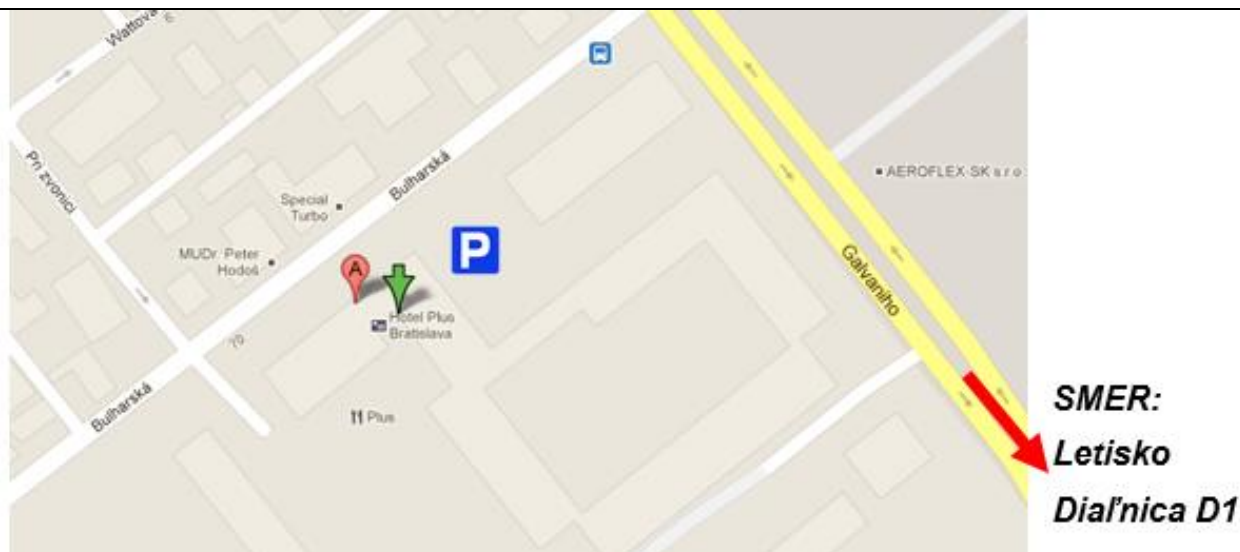
### „ROZDIELY - ČERVENÁ KNIHA“ ROZDIELY MEDZI VYDANIAMÍ 1999 A 2017

Termín prihlásenia	Do 30.10.2020	Od 31.10.2020 do 27.11.2020
Cena v € bez DPH	znižovaná	Základná
Plné vložné	190 €	215 €
Riadny člen SACE (zľava 40%)	114 €	129 €

K uvedeným cenám bude účtovaná DPH vo výške 20 %. Vložné zahŕňa: účasť na školení, podklady k seminárom, preklad Zmluvných podmienok na výstavbu (Červená kniha – vydanie 2017), certifikát o úspešnom absolvovaní semináru „Rozdiely“ s poradovým číslom zapísaným do verejne prístupného registra na webstránke SACE a občerstvenie (obed, káva, čaj a nealko), ako aj parkovanie v rámci areálu hotela.

## MIESTO KONANIA SEMINÁROV

HOTEL PLUS, Bulharská 72, 821 04 Bratislava, parkovanie je možné pri hoteli, vjazd z Bulharskej ulice. **GPS súradnice:** 48.17284,17.170982



Zdroj: Google

#### ORGANIZÁTORI SEMINÁROV :

SACE - Slovenská asociácia konzultačných inžinierov

FIDIC - International Federation of Consulting Engineers

CMC - Contracts Management Consultants s.r.o.

#### KONTAKTNÁ OSOBA:

Ing. Michal Venglár, PhD., tajomník SACE, mobilný telefón: +421 917 212 923, e-mail: [fidick@gmail.com](mailto:fidick@gmail.com)

#### PREDBEŽNÝ ČASOVÝ HARMONOGRAM SEMINÁROV:

- |                            |  |                        |  |
|----------------------------|--|------------------------|--|
| 1. Registrácia účastníkov: | 8 <sup>30</sup> - 9 <sup>00</sup> hod. | 3. Prestávka na obed:  | 11 <sup>00</sup> - 11 <sup>30</sup> hod. |
| 2. Začiatok seminára:      | 9 <sup>00</sup> hod                    | 4. Ukončenie seminára: | 14 <sup>30</sup>                         |

# REGISTRÁCIA

DO 1.10.2020 (RESP. DO 27.11.2020 PRE SEMINÁR ROZDIELY)

Registrácia prebieha online na stránke <https://sace.sk/vzdelavanie/registracia/>



Alebo na nasledujúcom odkaze:

Obratom Vám na uvedený e-mail v prihláške prídu informácie ohľadom úhrady.

**Uhradte na účet: Contracts Management Consultants s.r.o.**

**IČO: 35 935 162**

**DIČ: 2022004710**

**IČ DPH: SK2022004710**

**IBAN: SK25 1100 0000 0026 2683 4647**

**SWIFT (BIC): TATRSKBX**

*Poznámky:*

*Po prijatí úhrady na uvedený účet bude Vaša registrácia považovaná za záväznú. Daňový doklad o zaplatení odovzdáme účastníkom na prvom seminári alebo zašleme vysielajúcej organizácii podľa potreby prostredníctvom Slovenskej pošty. V prípade neúčasti na seminári „Červená kniha“ Vám zašleme kópiu Červenej knihy FIDIC.*

*Účastnícky poplatok je nevratný. Účasť na kurzoch bez úhrady poplatku nie je možná.*

*Informácie ku školeniam sa môžu aktualizovať v súvislosti aktuálnou epidemiologickou situáciou počas jesene 2020.*